De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1026
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 29 OCT. 1952 — No. 1177

In Amerika woeden enorme bosbranden

Huizen, steden en mensenlevens in gevaar

NEW YORK, 29 Oct. — In de Verenigde Staten woeden door het uitblijven van de regen over uitgestrekte gebieden duizenden bosbranden van min of meer grote afmetingen. In Arkansas werden de mensen gewaarschuwd, dat men de bosbrand niet meer meester is. In New Hampshire en Massachussetts is het het publiek verboden de bossen te betreden. In Missouri noemde een opzichter bij het boswezen de toestand „de ergste in achttien jaar".

Dikke rookwolken hangen boven grote delen van New England en de Staten in het Oosten, het Middenwesten en het Zuiden. Duizenden bosbouwers, soldaten, boeren en kinderen helpen bij de strijd tegen het vuur dat de bossen in de Verenigde Staten als gevolg van de droogte aantast.

Volgens de waarschuwing aan de bewoners van Arkansas lopen „Uw huizen, steden en zelfs Uw leven" gevaar.

Kolder

* * Enige tijd geleden vestigden wij de aandacht op het laatste deel van de Esie-encyclopaedie en de fontieve informaties welke dit boek geeft omtrent Aruba en Curacao. Thans is er een Encyclopaedie voor de Vrouw verschenen in de nimmer dalende vloed van Winkler Prins-encyclopedieën. Ons vertrouwen in wat de WP's geven met betrekking tot plaatsen die wij kennen, maakt ons uiterst voorzichtig met wat W P's verschaffen over plaatsen, die wij niet kennen.

Dat een encyclopedie voor de vrouw geen uitvoerige informaties geeft over de Nederlandse Antillen, valt te begrijpen. Maar ALS zo'n boek iets wil geven, laat dat dan ook juist zijn.

Bij „Antillen" wordt rustig verwezen naar „Curaçao", zodat wij veronderstellen, dat de benaming „Nederlandse Antillen" nog niet is doorgedrongen tot de WP-redactiekamers. Onder „Curaçao" is het een grote verwarring, want de auteur - die blijkbaar hier nog minder thuis is dan zijn collega van de Ensie - bedoelt met Curaçao nu eens alle eilanden, dan weer het ene eiland Curacao.

De Encyclopedie voor de Vrouw gewaagt van oliebedrijVEN, die zich „sinds 1914" (!!!) op Curacao vestigden. De cijfers van een zaak slaan op alle eilanden samen, ander weer op Curacao alleen. „Halfbloeden" vormen de meerderheid der bevolking, een term die wellicht juist is, maar ten aanzien van onze eilanden ongebruikelijk als leidend tot bepaalde associaties.

Papiament is volgens de heren van WP een „eiland-dialect", wat even onjulst is als dat Stuyvesant de eerste Directeur was (hij was de vierde). De A.M.S. kwam niet SINDS, doch TIJDENS de oorlog. Het grote aantal onwettige kinderen, vroeger, wordt verklaard als „nawee van de slaventoestand en de weinig diepgaande beleving van het Christendom".

Zegt de WP dan tenslotte, dat „de Europese vrouw veelal tot de bovenlaag der bevolking behoort", dan stellen wij dat toch eerst afhankelijk van wat men onder „bovenlaag" verstaat. Wie om zich heen ziet weet wel beter.

Een encyclopedie pleegt langer en intenser te worden geraadpleegd dan welk ander naslagwerk ook; daarom verwacht de koper in die vaak kostbare werken juiste gegevens - en geen kolder.

Ook het op Puerto Rico verschijnende tijdschrift „Souvenir" schijnt niet het verschil te kennen tussen Curacao en de Nederlandse Antillen. In het Augustusnummer troffen wij een uitvoerige beschrijving van Curacao aan, verlucht met een groot aantal foto's. Aruba echter was weer in een hoekje gedrongen. Weliswaar werd de naam een paar maal genoemd en dan nog alleen maar als „zustereiland van Curacao". Van een overigens goed geredigeerd blad als „Souvenir" hadden we die duidelijke verwaarlozing van het verschil tussen Antillen en Curacao niet verwacht.

ZATERDAG: RCA-ARUBA JRS.

De vriendschappelijke wedstrijd tussen de beide Arubaanse voetbalrivalen zal dus Zaterdagmiddag plaats vinden in het Wilhelmina Stadion. De wedstrijd begint om vier uur; om drie uur gaan de deuren open. Het behoeft geen betoog, dat het voetbalminnend publiek weer eens met volle teugen kan genieten en we hopen dan ook, dat de wedstrijd een vlot en vooral sportief verloop mag hebben, zowel van de zijde der spelers als van die der toeschouwers. Zoals bekend zijn de baten van deze wedstrijd voor het Coromotofonds. De toegangsprijzen zijn: twee gulden tribune, een gulden staanplaatsen; kaarten zijn nu reeds verkrijgbaar bij de heer Arturo M. Arends, Korteweg, en de N.E.N. Wilhelminastraat 29.

EXAMEN ADJUNCT-COMMIES

In de politiecantine te Oranjestad werden gisteren zeven personen geëxamineerd voor het diploma adjunct-commies. Afgewezen werden drie personen; geslaagd zijn mej. D. M. Wever en de heren P. H. M. Bouwmans, Th. M. G. Schwengle en F. D. Figario. Onze gelukwensen (en moge de formatie van ons bestuursapparaat weldra feitelijke bevordering mogelijk maken!).

„EL PARAISO" GEOPEND

Voor de opening van „El Paraiso", de nieuwe zaak in de Nassaustraat van de heer B. Hepner, bestond gisteren veel belangstelling. Het gebouw ziet er van binnen keurig uit en de voorhanden artikelen (waaronder dames- en herentextielgoederen), kunnen nu op overzichtelijke wijze worden uitgestald. Voortaan is het nog prettiger kopen bij de heer Hepner en wij wensen hem met zijn nieuwe zaak gaarne zeer veel succes toe.

SPECIALE KERKDIENST

In verband met de herdenking van de Kerkhervorming (31 October 1517 maakte Maarten Luther zijn vijf en negentig stellingen bekend), zal in de Protestantse Kerk van Oranjestad Vrijdagavond een bijzondere dienst worden gehouden, waarbij zal voorgaan ds W. J. H. Eaart. De dienst vangt aan om negen uur.

COLA DEBROT OP ARUBA

Mr N. Debrot, Algemeen Vertegenwoordiger der Nederlandse Antillen in Nederland, heeft wel een heel kort bezoek gebracht aan ons eiland. Hij voerde besprekingen met diverse instanties en personen en keerde gisteren naar Curacao terug. De heer Debrot logeerde in het Hotel Strand.

VERLAAGDE TELEFOON-TARIEVEN

Het zal vele van onze lezers genoegen doen te vernemen, dat ten aanzien van bepaalde uren de telefoontarieven voor gesprekken tussen Aruba en Curacao met ingang van 1 November worden verlaagd. Bovendien is het mogelijk geworden des avonds tot acht uur naar Curacao te telefoneren; de tijd tussen zes en acht u. 's avonds lijkt ons zeer geschikt voor het voeren van familiegesprekken en men betaalt dan slechts een gulden per minuut (met een maximum v. drie minuten).

RADIO-HOLLAND BREIDDE SERVICE TOT ARUBA UIT

Radio Holland verzendt reeds sinds jaar en dag surprises vanaf Curacao naar familieleden en bekenden in Nederland. Door tal van omstandigheden was het niet mogelijk hier op Aruba van de service gebruik te maken. De directie heeft echter thans de moeilijkheden opgelost én met ingang van 1 November is het ook mogelijk om vanuit Aruba bloemstukken en geschenken te doen versturen. De prijzen zijn aan de lage kant gehouden, hetgeen niet wegneemt, dat ook meer kostbare surprises kunnen worden verzorgd. Bekijkt u maar eens de prijslijst welke voor u ter inzage ligt bij de Radiodienst op Oranjestad en Sint Nicolaas. Het behoeft geen betoog, dat zeer velen van deze Radio-Holland-service gebruik zullen maken.

LINDETEVES VROEG OOK VESTIGING OP ONS EILAND AAN

Enige tijd geleden heeft de N. V. Lindeteves ook vestiging op Aruba aangevraagd. Zoals bekend, werd de vergunning voor het eiland Curacao per 1 December a.s. ingetrokken, doch daarna werd door het bestuur van het eilandgebied Bonaire vergunning verstrekt om zich daar te vestigen. Hieromtrent is overleg gaande geweest tussen de heer Gezaghebber van Bonaire en het Hoofd Sociale en Economische Zaken op Curacao. Het is thans nog niet bekend of een vergunning door het Bestuur van Aruba zal worden uitgegeven. Over de Lindeteves-zaak is heel wat gaande geweest en ons bestuur zal zeker niet overijld een beslissing willen nemen.

Intussen heeft het Bestuur der Curacaose Vereniging van Handel en Nijverheid bij de Landsregering geprotesteerd tegen vestiging van Lindeteves op Bonaire.

IN EEN UUR TIJDS WAS DE BEGROTING „ER DOOR"

De algemene verwachting was, dat de commissies in de Eilandsraad zich wel enkele dagen tijd zouden geven om de begroting-1953 onder het mes te nemen. Groot was dan ook de verrassing van ons Bestuurscollege, dat de vergadering slechts een uur behoefde te duren. De bijeenkomst werd om kwart voor negen gistermorgen geopend en om kwart voor tien was er geen enkele vraag meer. Er werden in totaal slechts veertien vragen gesteld en de eerste kwam pas bij post nr 862 ter tafel. Dit pleit zeer zeker voor de samenstellers van deze begroting, die alles klaar als een klontje hadden neergeschreven.

Een en ander wil natuurlijk niet zeggen, dat er bij de openbare vergadering (vermoedelijk midden November) geen vuurwerk te verwachten is. Maar ook dan kan het heus wel meevallen.

OOK VOOR HOTELKWESTIES?

Zaterdag voor een week is de heer Statius Muller (Aruba Trading Company) naar Miami vertrokken; later voegde zich de heer Alex Curiel uit Curacao bij hem. Het hardnekkig gerucht loopt, dat de reis naar de V.S. verband houdt met (nieuwe?) hotelplannen. Wij konden hiervan geen officiële bevestiging verkrijgen. Ook van andere zijden schijnt men de plannen nieuw leven te willen inblazen.

Vliegende schotels en vliegende sigaar

ALBI (Zuidwest - Frankrijk) 28 Oct. - Een honderdtal mensen in het dorpje Gaillac beweert vandaag een escadrille van zestien vliegende schotels te hebben gezien met een „vliegende sigaar" in het midden der formatie. Volgens AFP zouden de schotels gistermiddag in groepjes van twee over het dorp zijn getrokken.

De vliegende schotels waren „cirkelvormig met een verhoging in het midden en gaven bij het draaien aan de randen een blauwachtig schijnsel af". De „vliegende sigaar" in het midden der formatie verspreidde „glinsterende witte draadjes, die op engelenhaar leken", aldus het bericht. Dit engelenhaar dwarrelde omlaag en bleef zitten op boomtoppen en telegraafpalen". Vele ooggetuigen zouden „hele bosjes" hiervan hebben geplukt, maar alvorens zij naar een laboratorium voor nader onderzoek konden worden gebracht, was er niets meer van overgebleven.



UIT LONDEN is naar Cairo gevlogen de Soedanese leider Al-Mahid (links), die hartelijk werd verwelkomd door generaal Mohammed Naguib. Egypte hoopt nog altijd op een Unie met de Soedan.

Onderhandelingen tussen V.S. en Spanje zijn op dood punt geraakt

MADRID, 28 Oct. - De stafchef van de Amerikaanse luchtmacht, generaal Vandenberg, wordt vanavond in Madrid verwacht. Hij zal tot 31 October in de stad blijven. Daarna gaat hij naar Marokko om de vliegbasis te inspecteren. Hij zal onder meer besprekingen voeren met de Amerikaanse militaire missie, die thans in Spanje vertoeft in verband met de onderhandelingen over het vestigen van Amerikaanse luchtbases op Spaans gebied in ruil voor Amerikaanse economische en militaire steun. In Madrid meent men, dat Vandenbergs bezoek kan bijdragen, dat er meer schot komt in deze besprekingen, die thans op een dood punt schijnen te zijn geraakt.

Steeds meer proeven voor het ontzouten van zeewater

PRETORIA, 28 Oct. Naar verluidt, wordt gewerkt aan plannen voor proeven in Zuid-Afrika met systemen voor het ontzouten van zeewater, zoals reeds in Nederland en de Verenigde Staten is beproefd. In het algemeen komt het stelsel neer op het leiden van zeewater door geëlectrificeerde weefsels, waardoor het zout afgescheiden wordt. Een dergelijk systeem wordt goedkoper geacht dan de reeds aan de Zuidwestkust van Afrika toegepaste distilleermethode. De winning van zoet water is van groot belang voor de ontwikkeling der droge gebieden.

Communisten zouden in twee jaar tijds vijf millioen Chinezen hebben terechtgesteld

NEW YORK, 28 Oct. - Volgens de „vrije vakverenigingscommissie" van de American Federation of Labour zijn in '51 en '52 in plattelandsgebieden in China vijf millioen anticommunisten terechtgesteld, omdat zij „grondbezitters" en „dorpsdespoten" zouden zijn geweest.

Voorts zijn volgens het verslag van deze commissie 21.400 Koreaanse krijgsgevangenen gedood, terwijl 750 krijgsgevangenen in gevangenissen of werkkampen bezweken tengevolge van slechte behandeling. Ook waren 524 Amerikaanse krijgsgevangenen door de Chinezen ter dood gebracht, aldus het verslag.

De commissie verklaarde deze cijfers te hebben samengesteld aan de hand van geheime gegevens, die waren verkregen van personen, die functionarrisen onder Chinees communistisch regiem of lid van de communistische partij waren.

Bank van Brazilië wil goederenruil met het buitenland hervatten

RIO DE JANEIRO, 28 Oct. - De Bank van Brazilië overweegt de hervatting van een goederenruil met het buitenland door middel van het compensatiesysteem. Men hoopt hiermee vooral de export van katoen te kunen bevorderen, waarvan de binnenlandse prijs zich boven het wereldmarktniveau bevindt. Door de directeur van het bureau voor in- en uitvoercontrole is meegedeeld, dat het systeem van verkopen op compensatiebasis slechts zal worden toegestaan voor transacties, waarbij door de tegenpartij leverantie van kapitaalgoederen, zoals industriële installaties, landbouwmachines enz. zal geschieden.

Het systeem van compensaties voor het handelsverkeer is sedert Februari 1951 stopgezet.

TWAALF TURKEN DOOR AARDBEVING GEDOOD

ANKARA, 28 Oct. - Tengevolge van een aardbeving in Zuid-Turkije zijn 12 personen om het leven gekomen; 7 worden vermist en een 30-tal is gewond.

VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - In de Ridderzaal is aangevangen het Europese forum van de politieke jongeren. De openingsplechtigheid werd verricht door Z.K.H. Prins Bernhard, vlak voor zijn vertrek naar Mexico. Aan het congres nemen jongeren uit vele landen deel.

NIJMEGEN. - Een spinnerij alhier zal weldra een nieuw kunststoffenwonder in gebruik nemen, dat betere eigenschappen schijnt te hebben en veelzijdiger schijnt te zijn dan nylon.

LONDEN. - De links-socialisten onder leiding van Bevan zijn alhier bijeengekomen om gehoor te geven aan de eis van de Labourparty tot ontbinding van de groep.. Waarnemers achten dit besluit het begin van een strijd binnen de partij, daar „het Bevanisme moeilijk zal zijn uit te roelen."

VERENIGDE NATIES. - De Amerikaanse delegatie gaf een verklaring uit dat er geen grond is voor de geruchten over besprekingen over de Koreaanse kwestie direct of indirect tussen de V.S. en de Sowjet-Unie.

NEW NORK. - Mevrouw Laksmi Pandit, leidster van de Indische delegatie bij de V.N., was tezamen met de minister van buitenlandse zaken van Pakistan en de leider van de Mexicaanse delegatie de gast van Wysjinsky op een door hem gegeven diner.

DJAKARTA. - De Indonesische minister van voorlichting verklaarde, dat de richtlijnen voor de begroting bepalen, dat het tekort in de komende jaren niet meer dan anderhalf milliard rupiahs zal mogen bedragen. Het tekort dit jaar wordt geschat op vier milliard rupiahs.

DUSSELDORP. - Opgericht is 'n Duits-Nederlandse arbeidsgemeenschap, die beoogt door middel van manifestaties en uitwisselingen de betrekkingen tussen West-Duitsland en Nederland op het gebied van cultuur en het openbare leven te onderhouden.

In kort bestek

TUNIS. - In Tunis vonden zes ontploffingen plaats, waarvan drie binnen twintig minuten. Een voorbijganger werd gedood en drie gebouwen werden vernield.

BERLIJN. - Het „nationale leger" van Oost-Duitsland zal in December Stalin-tanks van Rusland ontvangen, aldus een mededeling in het in Duitsland verschijnend Amerikaanse blad „Neue Zeitung". De Russen hebben reeds granaatwerpers, pantserafweergeschut en vlammenwerpers van een nieuw type voor speciale eenheden van het Oostduitse leger beschikbaar gesteld.

CAIRO. - De delegatie van de Soedanese onafhankelijkheidspartij heeft gisteravond een accoord met de Egyptische regering over de toekomstige status van de Soedan ondertekend.

WENEN. - Gisteren werd een nieuw coalitiekabinet onder leiding van Figl beëdigd.

BELGRADO. - In het officiële orgaan van de Joegoslavische communistische partij schreef 'n bekende partij-theoreticus: „De onzichtbare crisis in de Sowjet-Unie is begonnen, vandaar de agressieve politiek ten aanzien van het buitenland".

BONN. - In de kringen der Westduitse regering worden de uitlatingen van de vroegere generaal der parachutisten Ramcke (zie ons blad van gisteren) scherp veroordeeld.

Uitgebreide onderzoekingen gaande in Oost-Afrika omtrent aanwezigheid van olie

LONDEN, 28 Oct. - De Anglo Iranian en de Koninklijke-Shell Groep zullen gezamenlijk op grote schaal in Oost-Afrika onderzoekingen gaan verrichten naar de aanwezigheid van olie. Het terein is gedurende een jaar reeds gedeeltelijk onderzocht.

In verband met de moeilijke omstandigheden ter plaatse zal het nodig zijn de exploratie per vliegtuig te verrichten. Aangenomen wordt, dat vooral op het eiland Pemba ten Noorden van Zanzibar olielagen zullen worden aangetroffen, aldus A.F.P.

Het A.N.P. verneemt van bevoegde zijde in Den Haag, dat een groep van twintig deskundigen, die zich reeds ter plaatse bevindt, luchtkarteringswerkzaamheden zal verrichten. Op grond van de hierdoor verkregen resultaten zal dan nader door beide maatschappijen worden overwogen, of men naar olie zal gaan exploreren.

RAPPORT RADIOBESTEL

Commissie heeft veel werk verzet en er zijn tal van voorstellen uit de bus gekomen

Weer volledig op Curacao afgesteld

..ders dan zulks het geval is met de pers, houdt de Overheid zich ..rgens ter wereld geheel afzijdig van bemoeienis met de radio. Ie.. r zendstation zendt uit over een andere frequentie. Wanneer twee ..tions op dezelfde frequentie uitzenden, wordt de ontvangst on..ogelijk. Bij een onbeperkte en ongeregelde toelating van stations ..tstaat de mogelijkheid, dat verschillende stations elkander sto..n. Dit is een voor de overheid onduldbare toestand, omdat de ra..o wordt gebruikt door tal van diensten, wier regelmatige functionering een belangrijk aspect van het algemeen welzijn vormt, name..k telegraaf, scheepvaart, luchtverkeer, politie, landsverdediging, ..z. enz.

De overheid zou in conflict kon..n raken met naburige landen, .. evenens ernstig nadeel zouden ..nnen ondervinden van een onge..geld radio-bestel in hun nabij..id. In feite treedt de overheid ..n ook overal op als verkeers..gelaar.

Invloed radio-omroep op de luisteraars

De overheid zou in conflict kun.. ..echts een betrekkelijk geringe se..ctie-mogelijkheid. Binnen het ..igen taalgebied der luisteraars ..jn in de regel slechts weinig sta..ons duidelijk bereikbaar. Uit een ..peeld station kan men een pro..ramma uitzoeken, maar binnen ..at programma zelf is het heel ..moeilijk te selecteren. Men heeft ..et - evenals een film - te nemen ..oals men het voorgezet krijgt. ..len kan ook niet vóór-selecteren. Als er een tijdschrift of een boek ..n huis komt, kunnen de ouders ..et inzien of het voor kinderen ge..chikt is: bij een radio-programma ..an dat niet. Een programma, dat ..enmaal „aan" staat, kan door ie..er in huis worden mee-beluisterd.

De radio bezit ook een gro.. ..ectie-mogelijkheid. Ieder, d.. ..eschikking heeft over een .. ..oestel, kan zonder enige .. ..eder bereikbaar programm.. ..luisteren.

Ten derde wordt de invloed .. ..aald door haar ephemeer kar.. ..ter. Het woord bereikt de luiste.. ..aar niet op schrift, het vervliegt ..en laat een indruk achter, die geen controle meer heeft in iets, dat blijft. Daardoor kán de radio veel gemakkelijker appelleren aan de emotionele zijde van de mens - met alle gevaren van dien.

Als voornaamste factor hierbij komt nog, dat de radio langzamerhand is gaan voorzien in de zeer dringende behoefte van het volk aan ontspanning. Men grijpt niet naar de radio om er een invloed van te ondergaan, maar om er een zekere gezelligheid e.d. in te vinden.

Uit deze omstandigheden heeft de overheid overal de consequentie getrokken, dat zij controle moet oefenen op de wijze, waarop de radio-omroepen hun programma's verzorgen. Men zou dit kunnen vergelijken met het Instituut van de warenkeuring of de bescherming van drinkwater. De overheid waakt, dat langs de wegen der levens-noodzakelijke ontspanning geen elementen binnendringen, die de geestelijke volksgezondheid schaden.

De economische structuur van de radio

De radio-omroep heeft een heel eigenaardige structuur: zij heeft nl. geen enkel rechtstreeks contact met haar afnemers. De verkoop van radio-apparatuur ligt in geheel andere handen dan die van het omroepbedrijf, dat geen enkele mogelijkheid bezit om zich rechtstreeks door de consument voor

In de krant van Maandag maakten wij melding van het verschijnen van het rapport inzake het radiobestel op de Nederlandse Antillen. Hoewel officiële instanties op Curacao ons bij herhaling hebben verzekerd, dat wij alle „stukken" zouden ontvangen, die worden aangeboden aan persorganen op Curacao, blijven wij nog steeds verstoken van verslagen, rapporten en overzichten. Zoals ook het geval is met het radiorapport, waarover reeds enige bladen konden schrijven.

Wij achten het onderhavige onderwerp van teveel belang om al te lang met publicatie te wachten en derhalve geven wij hierbij het verslag van de „Amigoe di Curacao". Bij het bestuderen hiervan zal het onze lezers ongetwijfeld opvallen, dat weliswaar bij herhaling wordt gesproken van „Nederlandse Antillen" doch dat ..bij maar al te kennelijk ..dt bedoeld „Curacao".

..gebodene te laten betalen.

Deze situatie heeft men op drie verschillende manieren trachten op te lossen.

In totalitaire landen, waar de staat bezit heeft genomen van het hele bedrijfsleven, wordt de omroep met belastinggelden gefinancierd.

De radio-omroep wordt dus een volstrekt monopolie-bedrijf, dat min of meer naar willekeur uit de staatskas kan putten; zich niets van de wensen der luisteraars behoeft aan te trekken; geheel onder de bevelen staat van de overheidspropaganda en daardoor vervelend wordt en eentonig.

Reclame

Een ander uiterste vindt men in Amerika, waar de radio-omroep ..eft van reclame. Het omroep-bedrijf komt geheel van zijn reclame-invloed te leven. De practijk heeft uitgewezen, dat stations, welke van reclame leven, vaak vervelende en laag bij de grond staande programma's brengen. De radio vervult dus de taak niet, die zij verwacht wordt te vervullen: de ontspanning te brengen, waar het volk, de eigenlijke consument van het radioprogramma, behoefte aan heeft.

Een derde oplossing is in andere landen, met name in Nederland en Engeland nagestreefd. Daar treedt de overheid op als economische katalysator.

De overheid legt hierbij aan de bezitters van een radio-toestel de verplichting op van een jaarlijkse bijdrage aan de kasten van het omroep-bedrijf. Dit omroepbedrijf staat los van de overheid. Radio-omroep en luisteraar worden door overheids-hulpverlening tot elkander gebracht en daarmee wordt de normale situatie geschapen, dat het omroepbedrijf in de eerste plaats rekening moet houden met zijn eigen consumenten (luisteraars).

Overheid en radio-omroep op de Nederlandse Antillen

Technisch

Zowel zend-installatie als gebouw en installatie van de bestaande studio zijn in handen van de overheid, die zich voor het gebruik ervan huur laat betalen. Dit verplicht de overheid de zorg te dragen, dat zowel zenders e.d. in een behoorlijke staat verkeren en een goede uitzending mogelijk maken.

Cultureel

Op de samenstelling der programma's oefent de overheid generlei invloed. Zij staan echter onder de concessie-voorwaarden en houden in, dat de programma's niet in strijd mogen zijn met de openbare orde; met de politieke rust en met de wetten van het land. Zij schrijven eveneens voor, dat de uitzendingen niet in strijd mogen zijn met de goede zeden. Het toezicht op de naleving dezer bepalingen berust bij de P.G. In feite wordt het uitgeoefend door de voorzitter van de Curom (dit moet n.o.m. zijn de programmaleiding van de Curom - Red.).

Wat de economische zijde van het radiobestel betreft, volgt de overheid tot dusverre geen duidelijk omlijnde politiek. Het is aan de Curom overgelaten hoe zij de financiën bijeenbrengt. Met reclame wordt een klein deel van de uitgaven bestreden. Een ander deel wordt bestreden door de overheidssubsidie, die in principe ongeveer gelijk is aan het bedrag, dat van de omroepvereniging jaarlijks aan zender- en studiohuur moet worden opgebracht, doch in feite daar beneden blijft. De resterende kosten moeten worden gedekt uit lidmaatschaps- en andere bijdragen. De vereniging heeft een bestuur en onder dit bestuur werkt de Curom met een omroepleider en een kleine staf.

Het radiobestel wordt ingewikkelder, omdat:

de zend-apparatuur nodig moet worden vernieuwd, hetgeen de huurprijs opnieuw aanzienlijk zal verhogen;

het Gouvernement in het nieuwe postkantoor een air-conditioned studio-ruimte heeft doen opnemen, waarvan de huur ook belangrijk hoger komt te liggen dan die van de bestaande „studio" in het „Riffort".

Meer verwarring dreigt, doordat verscheidene adspirant-concessionarissen de Regering hebben verzocht om een vergunning tot het exploiteren van een omroep, gefinancierd door reclame, dus met een oogmerk van winst. Zou een dergelijke concessie worden verleend, dan wordt de reclame-markt voor de bestaande concessionaris afgeroomd en raakt hij dus ook aan de inkomstenzijde in moeilijkheden, waarvoor eventueel voorzieningen moeten worden getroffen. Een der concessionarissen heeft bovendien het voornemen te kennen gegeven een eigen studioruimte te bouwen en stelt zich voor van dáár uit zijn omroep te verzorgen. Dit betekent, dat de nieuwe studio in het postkantoor althans voor een deel van haar capaciteit ongebruikt blijft en het geld, daaraan gespendeerd, dus grotendeels voor niets is uitgegeven Dan komt de overheid dus weer in moeilijkheden, waarin voorzien moet worden.

Wanneer de overheid zich niet beraadt over een wel-omlijnd plan, lopen de Nederlandse Antillen gevaar hun radio-bestel te zien verzinken in een chaos.

Tropicabana



of 20

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Op mijn hoofd," mompelde Pine. „Het is altijd op het achterhoofd. Men zou eigenlijk een hoed moeten dragen van Bessemer staal."

Pine grinnikte zacht voor zich heen, zijn mond tegen de ruige mat gedrukt. Bessemer staal. Een ton, is dat voldoende, mijnheer? Je hebt een mooi groot hoofd. Twee ton? Dank u voor de order, mijnheer. Zal ik het voor u inpakken of zet u het gelijk op?

Pine opende zijn ogen. Lichtsterren en cirkeltjes van allerlei kleuren dansten door een oceaan van fluweel. Zwart fluweel... niet meer dan drie meter voor elke klant tijdens de uitverkoop, dacht Pine.

Hij knipperde de lichtjes weg en probeerde zich met zijn handen van de grond omhoog te drukken. Het karpet voelde warm en grof aan. Hij voelde zich vreselijk slap. Hij kroop over de grond totdat hij zijn hoofd stootte tegen het ledikant en bijna weer het bewustzijn verloor. Het gelukte hem die nieuwe schok te boven te komen en zich overeind te trekken, totdat hij op de rand van het bed zat. De Alpen zouden wel kouder, maar niet hoger geweest zijn en de hele wereld draaide om hem heen.

Pine liet zich achterover vallen en bleef zo enige tijd liggen... langer dan vijf minuten...... maar korter dan twee weken. Hij stak zijn handen uit naar de spijlen van het ledikant en trok zich overeind. Hij bleef enige tijd stil zitten en dacht er aan, dat hij eigenlijk wel licht zou kunnen maken. Hij behoefde alleen maar te gaan staan en naar het bureau te lopen, waar hij de schemerlamp kon aansteken. Dat moest hij doen... over een poosje.

Hij stond op. De duisternis werd dieper, draaide om hem heen. Het venster was een rechthoek van zwarte en grijze strepen... de jalousie natuurlijk, die wel neergelaten, maar niet dichtgetrokken was. Er drong geen rosse gloed van het neonlicht meer de kamer binnen. De lichtreclame aan de overkant van de straat was gedoofd.

Pine kreeg er genoeg van. Hij wankelde door de kamer in de richting waar het bureau moest staan. Hij stak zijn hand reeds uit naar de knop in de voet van de lamp, toen de punt van zijn schoen in aanraking kwam met een zwaar voorwerp, dat toch veerkrachtig was.

Een ogenblik van beklemmende spanning. Geen ander geluid in die kamer dan een gejaagde ademhaling. Die van Pine zelf. Hij leunde met zijn beide handen op het blad van de lessenaar, zonder naar beneden te kijken en langzaam liet hij zijn voet langs het voorwerp glijden, dat daar voor het bureau op de grond lag.

Draai die lamp toch aan, dan weet je het, hield hij zichzelf voor. Maar dat wilde hij liever niet doen. Hij wist wat hij zou zien. Het liefst zou hij die kamer en het hotel verlaten hebben om in zijn wagen te stappen en de stad uit te rijden. Maar zijn koffers dan? Naar de maan met die koffers. Een pak, wat overhemden en een stelletje ondergoed. En sokken, vergeet de sokken niet. Naar de bliksem met die sokken!

Hij drukte het knopje in en de lamp knipte aan.

Hij lag op zijn zijde, de knieën hoog opgetrokken, de armen gestrekt langs het lichaam. Het keurige grijsblauwe uniform was niet keurig meer en het bovenste deel was niet grijsblauw. Het gezicht was van Chester Weedlow, maar het achterhoofd was een grijsrode massa.



Officiële Mededelingen
van de Aruba Voetbalbond

Competitiewedstrijden voor de maand November 1952

A-KLASSE

Zaterd. 2 Nov.	Atomic vs. San Nicolas Jrs.	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Trappenberg
	Jong Aruba vs. Union	Stadion	4.00 n.m.	Loefstop
	Hollandia vs. Bubali Sport Club	R.C.A.	4.00 n.m.	Reyers
Zaterd. 8 Nov.	Aruba Jrs. vs. Hollandia	Stadion	4.00 n.m.	Loefstop
	San Nicolas Jrs. vs. Union	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	v.d. Kuyp
Zondag 9 Nov.	Atomic vs. Jong Aruba	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Trappenberg
	R.C.A. vs. Bubali Sport Club	R.C.A.	4.00 n.m.	de Brouwer
Zaterd. 15 Nov.	San Nicolas Jrs. vs. Aruba Jrs.	Stadion	4.00 n.m.	Loefstop
Zondag 16 Nov.	Atomic vs. Union	R.C.A.	4.00 n.m.	Willems
	Jong Aruba vs. Bubali Sport Club	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Trappenberg
	R.C.A. vs. Hollandia	Stadion	4.00 n.m.	Snoek
Zaterd. 22 Nov.	San Nicolas Jrs. vs. R.C.A.	Stadion	4.00 n.m.	Willems
	Jong Aruba vs. Hollandia	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Loefstop
Zondag 23 Nov.	Atomic vs. Aruba Jrs.	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Lacle
	Union vs. Bubali Sport Club.	R.C.A.	4.00 n.m.	Vingal
Zaterd. 29 Nov.	Aruba Jrs. vs. Jong Aruba	Stadion	4.00 n.m.	Loefstop
	Union vs. Hollandia	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Trappenberg
Zondag 30 Nov.	Atomic vs. R.C.A.	R.C.A.	4.00 n.m.	Willems
	San Nicolas Jrs. vs. Bubali	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	v.d. Kuyp

OVERGANGSKLASSE

Zaterd. 1 Nov.	Dakota vs. Trappers	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	Kuenen
Zaterd. 8 Nov.	Eagle Sport Club vs. Arsenal	R.C.A.	4.00 n.m.	Lacle
	Xerxes vs. La Salle	Trappers	4.00 n.m.	Hilhorst
	Trappers vs. La Fama	La Fama	4.00 n.m.	Schenker
Zaterd. 15 Nov.	Lucky Strike vs. Dakota	R.C.A.	4.00 n.m.	Kuenen
	Eagle Sport Club vs. Trappers	Aruba Jrs.	4.00 n.m.	v.d. Kuyp

B-KLASSE

Zondag 2 Nov.	Republiek vs. Caribe	Trappers	4.00 n.m.	Bislick
	Racing Club Savaneta vs. Deportivo	R.C.S.	4.00 n.m.	de Kort
	Universal vs. Torpedo	Union	4.00 n.m.	Hilhorst

RESERVE-KLASSE

Zondag 2 Nov.	Trappers II vs. Mariniers II	Stadion	2.30 n.m.	Chirino
	Bubali II vs. Xerxes II	Aruba Jrs.	2.30 n.m.	Lacle
Zondag 16 Nov.	Xerxes vs. Mariniers II	Stadion	2.30 n.m.	v.d. Kuyp

Wedstrijduitslagen van de maand Septemer 1952

A-KLASSE

4 Oct.	Bubali Sport Club vs. R.C.A.	0-7
5 Oct.	Jong Aruba vs. Aruba Jrs.	1-1
11 Oct.	Aruba Jrs. vs. Jong Sta. Cruz	J.S.C. n.o.g.
12 Oct.	R.C.A. vs. Hollandia	7-3
19 Oct.	San Nicolas Jrs. vs. R.C.A.	3-4
23 Oct.	Aruba Jrs. vs. Atomic	4-0

OVERGANGSKLASSE

4 Oct.	Dakota vs. La Salle	Dakota n.o.g.
	La Fama vs. Arsenal	1-4
5 Oct.	Lucky Strike vs. Xerxes	3-0
11 Oct.	La Fama vs. Xerxes	Xerxes n.o.g.
	La Salle vs. Arsenal	3-2
	Lucky Strike vs. Eagle Sport Club	L.S. n.o.g.
18 Oct.	Dakota vs. Xerxes	3-0
	La Fama vs. Lucky Strike	3-3
	La Salle vs. Trappers	1-1
25 Oct.	Dakota vs. Arsenal	1-1
	La Fama vs. Eagle Sport Club	3-3
	La Salle vs. Lucky Strike	7-3

B-KLASSE

4 Oct.	Republiek vs. Deportivo	Dep. n.o.g.
	Estrella vs. Torpedo	8-3
	S.C.A. vs. Caribe	Caribe n.o.g.
11 Oct.	Mariniers vs. Torpedo	7-2
	D.O.W. vs. East Star	1-1
	S.C.A. vs. R.C.S.	3-0
18 Oct.	Universal vs. Estrella	1-2
	R.C.S. vs. Torpedo	
25 Oct.	D.O.W. vs. Torpedo	2-1
	East Star vs. Deportivo	J.S.C. n.o.g.
		0-5

RESERVE-KLASSE

5 Oct.	Mariniers II vs. Bubali II	
	Jong Sta. Cruz II vs. Xerxes II	
11 Oct.	Mariniers II vs. Atomic II	1-2
25 Oct.	Trappers II vs. Xerxes II	2-3

BIJZONDERE WEDSTRIJDEN

25 Oct.	PSV (Curacao) vs. POVA	1-2
26 Oct.	PSV (Curacao) vs. HOLLANDIA	2-3

RANGLIJST JUNIOREN

	ges.	gew.	gel.	verl.	punten
Estrella	12	10	1	1	21
Dakota	12	9	0	3	18
La Fama	12	6	2	4	14
S. Thomasboys	12	6	0	6	12
Jong Aruba	12	3	3	3	9
Deportivo	12	3	2	7	8
R.C.A.	12	0	0	12	0

MEDEDELINGEN

De vereniging „Flying Dutchman" heeft zich uit de competitie teruggetrokken.

Aan de vereniging „Jong Sta. Cruz" is de verdere deelname aan de competitie 1952 ontzegd wegens het niet spelen van vastgestelde competitiewedstrijden.

De aandacht van de verenigingen wordt gevestigd op het feit dat het aanvangsuur van de competitiewedstrijden is vervroegd. In verband met de vroeg invallende duisternis worden de verenigingen dringend verzocht op tijd aanwezig te willen zijn.

HET BESTUUR

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59.88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-programma; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 praatje over jazzmuziek, 18.00 Indonesische muz.; 18.40 nieuws; 19.01 klassiek progr.; 20,55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 het nieuwe progr.-schema; 19.12 Hammond orgel; 19.16 nieuwsjournaal; 19.24 Metropole orkest; 19.48 Rondetafel parlement; 20.08 W.I. rubriek (met Car. commentaar en nieuws v. de West); 20.38 piano-duo De Raaff en Schutte; 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Tijdelijk: Mevr. Kouwenberg, tel. 5343.

Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De ondergang van Atlantis (1)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



1. Nadat Eric, in opdracht van de jonge vrouw, van nieuwe kleren was voorzien, voerde ze hem mee naar een groot vertrek. „Eric", sprak zij, „ik bewonder je om je moed en wilde je meenemen naar de burcht, waar de Steen ligt, om mij bij te staan nu de benden van Kirasso er op uit zijn de steen te roven. Om geheel zeker te zijn en ook om onze hoogste rechters te overtuigen, moest ik je deze schijnvertoning wel aandoen. Je moet er niet boos om zijn. Je hebt je prachtig gehouden......! Ik zal je nu mijn naam zeggen, noem mij Winonah!" Een ogenblik keken zij elkaar aan, toen begaf Winonah zich naar een grote kaart, die aan een der wanden hing. „Hier zie je Atlantis, voor zover het thans ontdekt is." Belangstellend bekeek Eric de kaart en zag, dat een groot stuk zeer nauwkeurig was uitgewerkt, de rest was echter geheel blank. Winonah wees hem nu eerst de havenstad, waar zij elkaar onder zo vreemde omstandigheden hadden leren kennen. Dan wees zij de hoofdstad, waar zij zich nu bevonden, en tenslotte een stip, die op de rand van het getekende gedeelte stond. „Dit is de burcht, waar de steen bewaard wordt. Wij zullen daar zo spoedig mogelijk heen moeten gaan!"

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Revista di [illegible]cion di futbol

Competicion di futbol [illegible] AVB gradualmente ta yegando na su fin y nos a [illegible]er ta interesante pa tira un vista atras ariba [illegible] n aki. Nos no por bisa cu e competicion tabata [illegible] tar sentido. Den varios Klassenan a socede mas cu un [illegible] di e dos teamnan no a presenta pa hunga un wega. Esaki no a socede den Klasse-nan mas abao solamente, pero hasta den A-Klasse algun team a mustra nan falta di sentimento di responsabilidad door di no presenta. A socede tambe algun vez cu un team no a presenta ariba terreno pa hunga un wega prescirbi pa motibo cu e adversario tabata un team fuerte y un derrota lo ta inevitable. Deporte di futbol no ta worde stimula door di tal sorto di accionnan. Net awor cu e diverso ramonan di deporte ta floreciendo tanto na Aruba, ta importante pa deporte di futbol no worde forza den un hoeki.

Pero pa bolbe ariba e competicion di futbol nos por bisa cu e competicion di Klasse di juniors tabatin un mehor curso. Estrella Jrs. a sali como campeon despues di derrota Dakota cu 4-0. Durante e wega aki algun hungador di Dakota a dirigi palabranan insolente na direccion di e referee y ta di spera cu AVB lo tuma medida desciplinario contra e hungadornan aki.

E weganan den B-Klasse a bai basta bon. Estrella B a logra sali campeon di e division aki despues di un victoria apreta ariba Universal. Anto dos campeonato pa Estrella e anja aki!

E weganan di Overgangsklasse a worde hunea pa mayoria parti caba, pero ainda competicion entre e varios teamnan di e division aki no a yega na un fin. Ta dificil pa bisa di awor caba cual team lo sali campeon, pero segun nos opinion Trappers ta mehor para den e division aki.

Un parti importante di e Competicion di AVB ta e competicion di juventud den cual varios schoolnan ta participa. Awor e competicion aki tambe a yega na un fin y St. Jozefschool na Santa Cruz a seda campeon. E trofeo cu nan a gana a worde recibi caba y ta exhebi hunto cu otro premionan cu e school aki a recibi den pasado.

Weganan den A Klasse ta siguiendo normalmente. Indudablemente e titulo di campeon lo worde bringa entr e dos rivalnan RCA y Aruba Jrs. Pa e ultimo wega entre e dos teamnan aki tabatin masha animacion y RCA a obtene un victoria di 4-3. Durante ultimo simannan wega di RCA a mehora considerablemente. Ainda nos ta recorda e reciente victorianan di RCA [illegible] teamnan den A-Klasse cu cifranan di korfbal.

En conclusion, pa papia tocante „progreso" den e competicion di e anja aki, nos mester referi na Estrella. Estrella ta un division di St. Jozefbond, y ta tuma parti na competicion cu dos team. Di promer anja cu nan a participa den competicion tabata den Klasse di juniors.

Segun nos ta worde informa otro anja Estrella lo tin intencion pa participa den competicion di baseball pa juniors. Tambe nan ta practicando volley-bal y ping pong cu masha tanto zelo.

Laga nos spera cu e diferente oncenanan na nos isla lo sigui train regularmente asina cu otro anja nos lo por contempla un competicion mas anima.

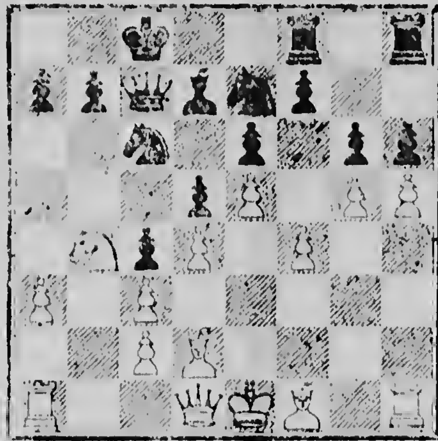
E cancion di costumber

Den e revista „Souvenir" cual ta worde publica na Puerto Rico nos a descubri un serie detayada di articulonan dedica na nos isla hermana Curacao. E texto tabata illustra cu algun retrato bunita, mientras ainda e revista tabata contene varios aviso di firmanan bon conoci di Curacao. E descripcion en realidad ta duna un impresion masha agradable y favorable di nos isla hermana Curacao.

Pero mescos cu a socede tanto vez den pasado, e biaha aki atrobe Aruba a worde pusha den un hoeki. Nomber di nos isla a worde menciona solamente algun vez den e articulonan, y anto solamente como „isla hermana di Curacao". Y ta pa e motibo aki nos lo no comenta mas luw ariba e serie di articulonan den e revista cu ta worde publica na Puerto Rico.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	....

E Piedra di Atlantis (62)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kressé







Arma solamente cu un pida palo y un cuchillo chikito, Eric kende tabata morto cansa mester a cuminza e lucha inigual. E monstruo cu a mirc'le ta acerca a lamta su cabez brutamente y a amenaza Eric cu su lenga preto. Un golpe duro cu e pida palo a verlam e arma aki por lo pronto. Eric a haci uso di confusion di e monstruo pa acerca te pega tras di e cabez monstruoso y cu tur forza cu el taba'in el a preta esaki contra terra. Un lucha horrible a sigui. E animal a purba los su mes y a habri su boca hancho pa coi su agresor. Rapidamente Eric a haci uso di e oportunidad aki! Cu un movemento rapido el a hinca e pida palo entre dientenan di e monstruo! E dragon cu a sinti cu el no por cerra su boca mas, a dal un grito rabioso y a cuminza sagudi su cabez. Eric no por a bula un banda bastante liher y cu un solo movemento di e parti di curpa fuerte aki Eric a worde benta den aire. Despues e monstruo a ranca bai ariba e mucha muher bao di grunjamento rabioso.